Greetings

At the end of a very hectic quarter (five lectures, where we normally breeze along with three) the somewhat shell-shocked staff at CMRS is allowing itself a modest pat on the back. Attendance has been up at every event (for Peter Burke’s lecture and David Cressy’s seminar we even had people sitting on the floor), and the level of the engagement of both faculty and graduate students has been impressive. It is sometimes easy to forget that we are not only showing off distinguished scholars to our community, but also showing off our own community of scholars to them, and one of the most gratifying aspects of being director is hearing lecturers compliment me on the excellence of my colleagues and the quality of our graduate students as I drop them off at the airport. We begin next quarter with a brief lull (we felt that it might be wise to leave the worry of inclement weather to those who have to bring in speakers for job talks), and our next lecture in the “Translations” series will be Bruce Holsinger from the University of Virginia, who will be here on February 22nd.

It seems hard to believe that this time last year we were all still reeling from the shock of learning about Nick Howe’s untimely death and making plans to mark his memory with a fund to support graduate student research at OSU. For such a fund to become part of our endowment we must raise at least $50,000 and I am very pleased to announce that we are already a third of the way there. We have received a number of extremely generous donations, and I have been especially struck by the remarkable range of our donors, all the way from the most distinguished Full Professors to Assistants fresh out of graduate school; in some ways it is this latter group that I find the most touching, demonstrating as it does the powerful effect of Nick’s
Greetings, cont...

commitment to graduate teaching and mentoring his younger colleagues. This is not a time to be complacent, however; we have to expect that the fund will grow most rapidly when memories of Nick are freshest, and I anticipate having to put a great deal more work into raising the next two-thirds. In preparation for this, I am announcing our new “Give a Lecture for Nick” initiative. Reflecting on Barbara Hanawalt’s generous donation of half of her fee for the 2005 University Distinguished Lecture to the Howe fund, I was struck by the fact that many of us receive fees or honoraria for invited lectures at other campuses or forgiving plenary lectures at conferences, and that some at least might consider donating this fortuitous bounty to a good cause (after all, most of it would go to the taxman anyway). All those of you who respond to this challenge will have their names and their lectures announced in a forthcoming issue of Nouvelles Nouvelles.

Though our lecture series is done for the quarter, our colleagues in Folklore have an upcoming event which will be especially interesting to members of CMRS. Dr. David Whitford will be giving the inaugural Francis Lee Utley lecture, “Cursed to be Black? Lust and Sin in the Myth of Ham” to mark the opening of the new CFS Folklore Archives in Suite 218, Ohio Stadium, at 3:30 on Friday, November 30. Utley, as I’m sure all of you know, was a great medievalist as well as a great folklorist, and this lecture is intended to honor both aspects of his scholarly career.

Finally, next quarter’s movie series, to be run in conjunction with a class taught by Alan Farmer, will be titled “Shakespeare on Film.” As always, everyone is welcome.

Enjoy the holidays,

Richard Firth Green
Director, Center for Medieval and Renaissance Studies
Deborah G. Burks (Associate Professor, English – Lima), gave the invited lecture “Lifting the Painted Cloth: Spying and Surveillance in Shakespeare’s London,” at the Third Annual Margaret Syers Memorial Lecture at the Center for Innovative Learning, Schreiner University, Kerrville, Texas, 25 October.

Frank T. Coulson (Professor, Greek and Latin) presented “Newly Discovered Ovidiana in the Libraries of the Former East Germany” at the “Thrice-Born Latinity” conference held at UCLA, 2-3 Nov. The conference was organized to honor Professors Virginia Brown of the Pontifical Institute of Mediaeval Studies and James Hankins of Harvard University.


Alan Farmer (Assistant Professor, English) presented “The Ephemerality of Playbooks Reconsidered,” at the 49th Annual Midwest Modern Language Association Convention held at the Renaissance Cleveland Hotel, Cleveland, 10 Nov.

Julia Geiger (Ph.D. Student, History) presented “Finding Eleanor Cobham: The Search for Sources on the Life and Trial of a Fifteenth-Century English Witch” at the 46th Annual Midwest Medieval History Conference, held at St. Louis University, 12 Oct.

Barbara Haeger (Associate Professor, Art History) presented “Images, Meditational Prayer, and Experiencing Divine Presence” at the Center for Reformation and Renaissance Studies Annual Conference, University of Toronto, October 2007.
Sarah-Grace Heller’s (Associate Professor, French) student resources website for Gothic Paris (MRS 215) was recently published online. Prof. Heller worked with Foreign Language Center Hypermedia Studio staff to create an interactive map of Gothic Paris which provides a portal for exploration and learning about the Paris of the High Middle Ages through maps, music, imagery and selected readings. You may view the site at: http://people.cohums.ohio-state.edu/heller64/gothic-paris_mrs215/

Dan Hobbins (Assistant Professor, History) gave an invited undergraduate lecture, “Joan of Arc: A Window onto Late Medieval Politics and Culture,” at Ohio Northern University, 23 October.


Ryan Judkins (Ph.D. Student, English) presented “‘Folili ge wrougten, to wilne after wedlok, þat wold nougt a-sente:’ Consent in Marriage and Magic in William of Palerne,” at the 49th Annual Midwest Modern Language Association Convention held at the Renaissance Cleveland Hotel, Cleveland, 10 Nov.

Joseph Lynch (Professor, History) gave the plenary lecture, “Is There a Monk in the House? Death-Bed Conversion to Monastic Life in the Twelfth Century” at the 46th Annual Midwest Medieval History Conference, held at St. Louis University, 13 Oct.
Wayne J. Redenbarger (Associate Professor, Spanish and Portuguese) presented “Latin Imparisyllabics and Morpheme Conversion” at the International Conference on Historical Linguistics held in Montreal, Canada, 6-11 Aug.

Kristina Sessa (Assistant Professor, History) published “Domestic Conversions: Households and Bishops in the Late Antique ‘papal legends,’” in Religion, Dynasty and Patronage in Early Christian Rome, 300-900, eds. Kate Cooper and Julia Hillner (Cambridge, 2007).

Heather Tanner (Associate Professor, History) presented “Later Twelfth-Century Countesses of Boulogne” at the International Medieval Congress held at the University of Leeds, July 2007; and “The Byland-Furness Controversy Reconsidered” at the International Congress of Medieval Studies held at Western Michigan University, May 2007.


Karen A. Winstead (Professor, English) presented “From Lydgate to Caxton to Foxe: Saints Pre-formed and Reformed,” at Columbia University, 11 October.

Please submit any news you would like included in “Among Us” to judkins.7@osu.edu.
Everyone is familiar with museum exhibits that display racks upon racks of artifacts in hermetic chambers. The cases line the walls of the viewing halls and rest in artful rows and zags, solid sheets of alarmed glass and red velvet ropes cautioning visitors to keep a respectful distance. Black-suited docents helpfully point out, to visitor after visitor, the features they have been told are the important ones. The visitors, for their part, nod in agreement and murmur to each other before passing on to the next set of restraining velvet ropes.

Of course, not all museums are sterile and restrictive, nor is the relationship between the visitors and the objects always mediated. But even in the better museums, like Dublin’s “Dublinia” museum at Christchurch, where one can wander through a recreated merchant’s house and handle period textiles, there is usually still a pair of watchful eyes scanning the room. Private collections, however, cut the velvet ropes and put these artifacts back in their original context—in this case, the living room and the study. In the last
local spotlight, we looked at early modern books; in this one, we return to a somewhat rustier subject: medieval and early modern weapons and armor.

Out of modesty, this particular Columbus collector has requested to remain anonymous, but he was still kind enough to show off his collection to me and chat about some of the individual pieces. Let’s call him John Boncoeur. Mr. Boncoeur particularly collects polearms, of which he has about a dozen, and plate armor. “I love the association with the past,” he said, “and if you don’t know the past, you’ll never be able to plan the future. There’s a uniqueness in items collected in the past that makes life more fascinating.”

Mr. Boncoeur particularly pointed out two German halberds in his collection from the 1570s, as well as a late boarding pike, describing how it was once used when boarding another ship, either as a projectile or a thrusting weapon, a point reinforced by its slight weight and excellent balance. A rack of medieval European and nearly American polearms hung from another wall, providing the background for a polished 17th-century breastplate with recreated leg armor (above).

Tapestries of various scenes lined the wall of the same room, a replica of one of the Cloisters unicorn tapestries hanging from a sword instead of a rod, while a decoration from one of Kaiser Wilhelm’s hunting lodges in East Prussia dominated the fireplace (left). A pewter stag head thrust out of the center of the shield, while various spears and swords radiated out of it like spokes from a wheel. Mr. Boncoeur picked the piece up from a bankrupt museum-
um, which had obtained it from an American physician to whom the Kaiser had given it.

In other rooms, a full suit of platemail (above), perhaps authentic but probably a skillful 19th-century recreation, clutched a tilted halberd, while a dark, iron artilleryman’s breastplate from 17th-century Sweden and a “pot” helmet from the English Civil War rested on an elegant, and massive, multi-tiered Jacobean chest of inlaid hardwood (right). A modern stereo took up the bottom shelf of the chest and pointed out one of the major differences between public and private collections. Here, in Mr. Boncoeur’s living room, the chest was being used for the reason for which it was built: to hold things.

As the Jacobean chest illustrates, Mr. Boncoeur’s collection includes more than weapons and armor. Of particular note are a series of six Renaissance portraits that once hung in an aristocratic Lowlands dining hall (above right and next page, left). Each of the six captures the features of one of the members of the common household staff. From about the time of Rembrandt, the portraits display a similar use of light and a close attention to naturalistic detail. Dark backgrounds and black clothing are offset by the gleam from a bulbous nose here and a broad forehead there. Mr. Boncoeur also has a fine collection of early religious icons (next page, top right).

Along-time donor to Ohio State and a former organizer of charity art shows and balls, Mr. Boncoeur commented that the items he has in his collection are well-represented in public museums. He has also donated a collection of medieval writing materials to the university for use in teaching. “It’s important to make sure (such objects) are in the same or better shape for the next generation,” he
Mr. Boncoeur’s collection is not complete either. He is especially looking for a good medieval sword and another helmet, this one to accompany the 17th-century breastplate and leg armor. “Let me know if you find one,” he said.

Though Mr. Boncoeur is not using the weapons for the reason they were made, as he is the Jacobean chest, his collection cuts away the velvet ropes and puts these objects back in something of their original context. The Renaissance portraits line his dining room now, while the Kaiser’s hunting centerpiece hangs over his own fireplace. In part, that removes some of the historical mystique fostered by museum display from the artifacts, but at the same time, it recreates history as a personal, lived experience.

~ Ryan Judkins

If you have a collection that you think might be appropriate for “Just Around The Corner,” or know of someone who does, please contact Ryan Judkins at judkins.7@osu.edu. We’d be happy to try and add it to our series!
Introducing New Faculty

Jonathan Burgoyne
Assistant Professor
Literatures and Cultures of Spain
Department of Spanish and Portuguese

Born and raised in San Francisco, Jonathan completed his doctoral dissertation at the University of California, Santa Barbara. His area of specialization is Spanish medieval literature, with special interests in wisdom literature, codicology, textual criticism, and the history of reception. Previously, he was Assistant Professor of Spanish literature at The Pennsylvania State University. His recent publications include a book on Juan Manuel’s El Conde Lucanor (University of North Carolina Press, 2007), and an edition of the Libro binario (The Hispanic Seminar for Medieval Studies, 2007).
Bruce Fudge received his PhD in Arabic from the Department of Near Eastern Languages and Cultures at Harvard in 2003. Since then he has spent two years teaching Arabic at NYU and two more in the Department of Religion at Southwestern University in Georgetown, Texas.

Beginning graduate study at the Institute of Islamic Studies at McGill University, he had initially planned on studying contemporary Islam, but was surprised to find himself drawn further and further back in time to the medieval Islamic world. He was even more surprised, having begun only begrudgingly to study the language, to be hopelessly attracted to Arabic in all its aspects: its lexicographical surprises, its vertiginous syntax, its beautifully intricate yet robust morphology.

His dissertation was a study of a twelfth-century Shiite commentary on the Qur’an, in which he examined, among other things, the representation of narrative in the commentarial genre and the relationship between language and knowledge, especially the problem of representing God’s knowledge with human speech. The centrality of the Qur’an to Arabo-Islamic culture is an ongoing interest, and he has published several articles on the influence of the Muslim scripture in various areas, from medieval literary theory and The Arabian Nights to modern Arabic literature. He is delighted to be able to continue to study the Middle East in the Middle Ages here in the Middle West.
I study the history and religion of the late antique Mediterranean world, ca. 300-700 CE, with a geographic focus on the western half of Empire, especially the Italian peninsula and North Africa. My training has been in the interrelated fields of Early Christianity, Classics and the social history of the Roman Empire, though I am also very interested in Roman religions, classical and early medieval material culture (especially domestic architecture and space), and the history of religious belief and community.

Methodologically, I look to sociological models of religion as well as to the work of theorists of power and institutions for insight into the emergence of early Christian ideologies, practices, and institutions and their dialectical relationship with the Roman world. I am also, however, very much a product of the "new cultural history," and thus tend to approach my material from a literary and rhetorical angle. My first article, for example, examined the epistemological meaning of the sensory-disabled body in Apuleius’ The Golden Ass, the writings of Augustine and several late Roman Christian martyr narratives and showed how this particular trope lends insight into the valuation of truth in three different historical contexts and genres.

My current book project is entitled The Household and the Bishop: Estate Management and Papal Authority in Late Antique Rome. It presents a new cultural history of the late Roman pope and

Kristina Sessa
Assistant Professor
Department of History

Ph.D 2003, UC Berkeley
AB 1992, Princeton University
papacy by examining how the Roman bishop and his church emerged in late antiquity through a complex and sometimes problematic relationship with the urban elite Christian household. It charts a slow, and often fractious process of cultural accommodation, through which a relatively new and untested figure of authority – the bishop – came to be seen as having a place within Rome’s oldest and most conservative institution – the household.

While I draw a great deal for my study from material sources like inscriptions and the archaeological remains of late Roman houses and churches, I work primarily with a group of relatively unstudied fifth and sixth-century narrative sources. I maintain that these rich and textually complex sources played a primary role in the shaping of papal authority in late antique Rome and in the establishment of the Roman bishop within the domestic sphere.

In addition to my manuscript-in-progress, I have a forthcoming article, “Domestic Conversions: households and bishops in the late antique ‘papal legends,’” which analyzes some of the texts that will appear in the larger study. I have also recently guest-edited a special volume of The Journal of Early Christian Studies on the topics of property, religious power and domestic space – topics which figure prominently in my own work. My contribution to the volume, “Christianity and the cubiculum: spiritual politics and domestic space in late antique Rome,” looks at how the cultural construction of a single room in the Roman house refracts late antique perceptions of the Bishop of Rome and the limitations of his authority within the private, lay household.

At OSU, I will be teaching general courses on the history of the Roman Empire (in both its early and late incarnations), as well as more specialized classes on the cultural and religious world of Roman and late Roman society. In the fall, I look forward to teaching my first graduate course, “Sex, Gender and the Household in the Roman and Early Christian Empires,” as well as the major’s introductory course on the writing of history and historical methods.
“Beautiful Tropes: Translating Liturgy in Premodern England”

A lecture by Bruce Holsinger
Professor of English
University of Virginia

Friday, 22 February 2007
Science and Engineering Library, Room 090
2:30 pm

This is the sixth lecture in our 2007-08 lecture series translations.

For additional information, please visit our website at http://cmrs.ohio.edu or telephone us at 614-292-7495.
February 28 - March 2, 2008

Vagantes is an annual, traveling conference for graduate students studying any aspect of the Middle Ages. The conference was conceived with several goals in mind, which include fostering of a sense of community among medievalists in the beginning stages of their careers, providing exposure to an interdisciplinary forum, and showcasing the resources of the host institutions, all at minimal cost to graduate students.

If you are interested in helping out with the conference or reading abstracts, please contact either Elizabeth Zimmerman (zimmerman.243@osu.edu) or Ryan Judkins (judkins.7@osu.edu).

We’d love to have your help and encourage you to volunteer!
The Folger Institute, part of the Research Division at the Folger Shakespeare Library, offers a dozen scholarly programs in any given year, including faculty weekend seminars that explore a wide range of highly specialized topics, semester-length seminars that feature innovative investigations of the Folger's holdings, and symposia and conferences that set the trends in early modern study. OSU's membership in the Folger Institute consortium affords faculty and advanced graduate students priority in admission to these advanced scholarly programs as well as the opportunity to request grants-in-aid to help defray travel and lodging expenses.

Program descriptions and application guidelines are available at www.folger.edu/institute. All questions concerning applications should be addressed to OSU's campus representative to the Folger Institute, Professor John N. King (English).

The following Seminars are being offered in the Spring of 2008. For more information please consult the website at http://www.folger.edu/template.cfm?cid=2372.
Upcoming Seminars:

1. Connections, Trust, and Causation in Economic History (Spring Faculty Weekend Seminar)

This seminar will provide a forum for interdisciplinary discussion of new ways of looking at economic causation, primarily through the conceptual importance of trust and connections.

Director: Craig Muldrew (University Lecturer in the Faculty of History and a Fellow of Queens' College, Cambridge University)

Schedule: All day, Friday and Saturday, 7 – 8 March 2008.

Application Deadline: 4 January 2008 for admission and grants-in-aid

2. British Political Thought in an Age of Globalization, c. 1750-1800 (Spring Symposium)

This symposium is the latest of three on “Networks of Exchange,” sponsored by the Center for the History of British Political Thought. Each has been concerned with the distribution, translation, and common possession of texts and languages of political thought between the British kingdoms and other European cultures.

Speakers: Richard Bourke (Queen Mary, University of London), Christopher Brown (Columbia University), Marianne Elliott (University of Liverpool), Christine Fauré (Centre National de la Recherche Scientifique), Jack Fruchtman, Jr. (Towson University), Rachel Hammersley (Newcastle University), Lynn Hunt (University of California, Los Angeles)
les), Sankar Muthu (University of Chicago), Fania Oz-Salzberger (University of Haifa), Fred Rosen (University College London, Emeritus), Emma Rothschild (Harvard University), James Schmidt (Boston University), Richard B. Sher (New Jersey Institute of Technology), Eric Slauter (University of Chicago), and Robert Travers (Cornell University).

Schedule: Thursday evening through Saturday, 10 – 12 April 2008


3. Observation in Early Modern Europe (Late-Spring Faculty Weekend Seminar)

How to look (and hear, smell, taste, and touch), how to record and recall, and how to describe were new challenges that confronted European naturalists from circa 1490 to 1785. Twelve faculty participants will describe their own research projects as they relate to the growth of observation as an epistemic and publishing genre in early modern Europe.

Director: Lorraine Daston Director at the Max Planck Institute for the History of Science in Berlin and Visiting Professor at the Committee on Social Thought, University of Chicago.)

Schedule: All day, Friday and Saturday, 30 – 31 May 2008.

4. The Jesuit Enterprises (Spring Semester Seminar)

The seminar will situate Jesuit projects both in the traditional scholarly context that sees them as agents of the Counter Reformation as well as in newer approaches that see them as cultural agents on a massive scale in a variety of enterprises.

Director: John W. O’Malley (University Professor at Georgetown University)

Schedule: Thursdays, 1 – 4:30 p.m., 31 January through 17 April 2008, except 13 March and 3 April.

Application Deadlines: 4 September 2007 for admission and grants-in-aid; 4 January 2008 for admission only

5. Shakespeare on Screen in Theory and Practice (Spring Semester Seminar)

The seminar will focus on several of the more cutting-edge developments in screen Shakespeare, welcoming a range of approaches to adaptation, exhibition, and reception. It will seek opportunities to look back from this recent period of experimentation to the long history of Shakespeare on screen, inviting reflection on the place of audio-visual adaptations in academic and classroom practice.

Directors: Thomas Cartelli and Katherine Rowe (co-authors of New Wave Shakespeare on Screen).

Schedule: Fridays, 1 – 4:30 p.m., 1 February through 25 April
2008, except 29 February, 14 March, and 4 April. Additional screenings may occasionally be scheduled on Friday mornings.

Application Deadlines: 4 September 2007 for admission and grants-in-aid; 4 January 2008 for admission only.

6. Writing and Wonder: Books, Memory, and Imagination in Early Modern Europe (Spring Semester Seminar)

This seminar will examine the ways in which early modern scholars sifted ancient and medieval literature for heroic narratives about the origin of writing, the invention of arts and sciences, semi-divine authors, magical books, vast libraries, titanic struggles between writing and erasure, memory and oblivion, civilization and savagery.

Director: Walter Stephens
(Charles S. Singleton Professor of Italian Studies at The Johns Hopkins University)

Schedule: Fridays, 1 – 4:30 p.m., 1 February through 18 April 2008, except 14 March and 4 April.

Application Deadlines: 4 September 2007 for admission and grants-in-aid; 4 January 2008 for admission only.

The Annual Shakespeare’s Birthday Lecture will be given by Alan Stewart (Professor of English and Comparative Literature at Columbia University) on the topic of “How Shakespeare Made History.” This public lecture will begin at 8:00 p.m. on Monday, 21 April 2008, in the Elizabethan Theater.
At the Library

Books New to the University Libraries
Compiled by Anne M. Fields
Coordinator for Research and Reference
Subject Specialist for English

Andreopoulos, Andreas. Art as Theology: From the Postmodern to the Medieval. N72.R4 A53 2006

Angold, Michael, ed. Eastern Christianity. BX290.E27 2006

Bailey, Matthew, ed. and trans. Las mocedades de Rodrigo / The Youthful Deeds of Rodrigo, the Cid. PQ6366 .A4 2007


Betsinger, Tracy Kay. The Biological Consequences of Urbanization in Medieval Poland. Electronic Resource.

Campbell, Gwen, Suzanne Miers, and Joseph C. Miller, eds. Women and Slavery. HT861.W66 2007


Chance, Jane. The Literary Subversions of Medieval Women. PN682.W6 C53 2007

Dean, Trevor. Crime and Justice in Late Medieval Italy. HV6988.D43 2007


Habib, Samar. Female Homosexuality in the Middle East: Histories and Representations. HQ75.6.M628 H33 2007


Lidov, A.M. 880-01 Relikvii v Vizantii i Drevnei Rusi: Pismennye istochniki. BX323.R45 2006

Magdalino, Paul and Maria Mavroudi, eds. The Occult Sciences in Byzantium. BF1434.B9 O23 2006


Ng, Zhiru. The Making of a Savior Bodhisattva: Dizang in Medieval China. BQ4710. K74 C476 2007

Ocker, Christopher et al, eds. Politics and Reformations: Histories and Reformations: Essays in honor of Thomas A. Brady, Jr. BR307 .P64 2007

Ocker, Christopher et al, eds. Politics and Reformations: Communities, Politics, Nations, and Empires: Essays in honor of Thomas A. Brady, Jr. D228 .P65 2007


Vicente, Luis Miguel. Estrellas astrólogos en la literatura medieval española. PQ6060.V53 2006

Wells, Marion A. The Secret Wound: Love-melancholy and Early Modern Romance. PN682.L68 W45 2007

Shakespeare and Film

CMRS Winter Movie Series

Jan 15: Richard the Third (1995); starring Ian McKellen & directed by Richard Loncraine.

Jan 29: Henry the Fifth (1944); directed by & starring Laurence Olivier.

Feb 12: Merchant of Venice (2004); starring Al Pacino & Jeremy Irons; directed by Michael Radford.

Feb 26: Shakespeare in Love (1999); starring Joseph Fiennes & Gwyneth Paltrow; directed by John Madden.

All movies at 7:30 in University Hall 038

Pizza and pop provided
THE CENTER FOR MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES, THE CENTER FOR FOLKLORE STUDIES & THE MELTON CENTER INVITE YOU TO

THE FIRST ANNUAL HUMANITIES CENTERS PARTY

The First Annual Humanities Centers Party

Top Floor of Dulles Hall
Monday, 3 December 2007
4:00-6:00 p.m.

hosted by
Center for Medieval and Renaissance Studies
Melton Center for Jewish Studies
Center for Folklore Studies

co-sponsored with
Center for the Study and Teaching of Writing
Center for Epigraphical and Paleographical Studies
Institute for Collaborative Research and Public Humanities
Center for the Study of Religion
Foreign Language Center
Literacy Studies
Nicholas G. Howe Memorial Fund

Under its new rules, OSU requires that all endowed funds (and endowment is vital if we wish this award to keep Nick’s memory alive in perpetuity, rather than simply until the money runs out) reach a minimum level of $50,000. This is a tall order for a small program like the Center for Medieval and Renaissance Studies, but I intend to make this particular fund our flagship appeal over the next few years, and with a display of the same kind of generosity and good will that typified Nick Howe himself I’m confident we can make it.

If you wish to contribute to the Nicholas G. Howe Memorial Fund yourself, you can do so in three ways:

You can donate online at https://www.giveto.osu.edu/igive (the fund number is #480256); or you can send a check to either

The Center for Medieval and Renaissance Studies
The Ohio State University
308 Dulles Hall
230 W. 17th Ave.
Columbus, Ohio 43210-1361

or

M.J. Wolanin
Director of Development
020 Mershon Center
1505 Neil Ave.
Columbus, Ohio 43210-2602

With most sincere thanks,

Richard Green
The Nicholas Howe Fund
End-of-Year Report

The Fund currently stands at $17,337 thanks to the great generosity of the following donors:

Kelly L. Allan and Barbara J. Haeger
Suzanne Childs
David E. Connolly
Giles Constable
Carole K. Fink
Daniel Frank
James V. Geisendorfer
Richard F. Green
Barbara A. Hanawalt
Antonette Healey
Sarah-Grace Heller
Richard C. and Ellen Hoffmann
Constance Nina Howe

Michael R. Johnston
Sarah Iles Johnston
Lisa J. Kiser and James Battersby
Georgina Kleege
Christopher and Margaret Klein-henz
Christopher E. Manion
Wendy A. Matlock
Dorothy P. Noyes
David Raybin and Susanna Fein
Helena Frenkil Schlam
Patricia A. Swinehart

There was also one donor who wished to remain anonymous.

Two donors have also responded to our “Give a Lecture for Nick” appeal:

Barbara A. Hanawalt (OSU, University Distinguished Lecture, 2005): "Telling Stories in Medieval English Courts: Whose Voices Do We Hear?"

Richard Firth Green (University of Virginia, 2006): “Taking Fairies Seriously”

To all these, CMRS wishes to extend its sincere thanks.

November 25, 2007
November

At Hallontide slaughtertime entereth in, and then doth the husbandmans feasting begin: From thence unto shrofttide, kill now and then some, their off all for household, the better will come.

Thy dredge and thy barlie, go thresh out to malt, let malster be cunning, else lose it thou shalt: The increase of a seame, is a bushel for store, bad else is the barlie, or huswife much more.

Some useth to winnow, some useth to fan, some useth to cast it, as cleane as they can: For feed go and cast it, for malting not so, but get out the cockle, and then let it go.

From Thomas Tusser’s Five Hundred Points of Husbandry. First published 1557.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Department</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Daniel Reff</td>
<td>Comparative Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>Shelley Fenno Quinn</td>
<td>East Asian Languages and Literatures</td>
</tr>
<tr>
<td>Richard Dutton</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>Alan Farmer</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarah-Grace Heller</td>
<td>French and Italian</td>
</tr>
<tr>
<td>Anna Grotans</td>
<td>Germanic Languages and Literatures</td>
</tr>
<tr>
<td>Anthony Kaldellis</td>
<td>Greek and Latin</td>
</tr>
<tr>
<td>Robert Davis</td>
<td>History</td>
</tr>
<tr>
<td>Christian Kleinbub</td>
<td>History of Art</td>
</tr>
<tr>
<td>Graeme Boone</td>
<td>Music</td>
</tr>
<tr>
<td>Richard Davis</td>
<td>Near Eastern Languages and Cultures</td>
</tr>
<tr>
<td>Tamar Rudavsky</td>
<td>Philosophy</td>
</tr>
<tr>
<td>Predrag Matejic</td>
<td>RCMSS</td>
</tr>
<tr>
<td>Daniel Collins</td>
<td>Slavic and East European Languages and Literatures</td>
</tr>
<tr>
<td>Elizabeth Davis</td>
<td>Spanish and Portuguese</td>
</tr>
<tr>
<td>Geoffrey Smith</td>
<td>University Libraries</td>
</tr>
</tbody>
</table>